



SICHERHEITSINFORMATIONEN

SAFETY INFORMATION

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

DE Sicherheitsinformationen
HU Biztonsági információk

EN Safety information
SL Varnostne informacije

IT Informazioni sulla sicurezza

WWW.BRENNENSTUHL.COM

1. Produktinformationen / Product information / Informazioni sul prodotto

Produktname / Designation / Designazione:

professionalLINE Gummi-Stromverteiler BSV 5 3/5 AT 32A FI, CEE Anbaustecker 400V/32A, 1x CEE 400V/32A, 2x CEE 400V/16A, 5x Schutzkontakt 230V/16A, ohne Anschlusskabel

professionalLINE Rubber power distributor BSV 5 3/5 AT 32A FI, CEE 400V/32A attachment plug, 1x CEE 400V/32A, 2x CEE 400V/16A, 5x earthing contact 230V/16A, without connection cable

professionalLINE Distributore di corrente in gomma BSV 5 3/5 AT 32A FI, spina a superficie CEE 400V/32A, 1x CEE 400V/32A, 2x CEE 400V/16A, 5x contatto di terra 230V/16A, senza cavo di collegamento

Artikelnummer / Item no / Art.No: 9150328000

EAN: 4007123304875

Verwendungszweck / Usage / Uso previsto:

Robuster Stromverteiler für den Einsatz auf Baustellen und im Außenbereich, ideal für raue Umgebungen.

Robust power distributor for use on construction sites and outdoors, ideal for harsh environments.

Distributore di energia robusto per l'uso in cantieri e all'aperto, ideale per ambienti difficili.

Hersteller / Manufacturer / Produttore:

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, Seestraße 1-3, 72074 Tübingen, Deutschland

Lectra Technik AG, Blegistrasse 13, 6340 Baar, Schweiz; www.lectra-t.com

service@brennenstuhl.com, Telefon: +41 41 767 21 21

2. Technische Daten / Technical data / Dati tecnici

Kabellänge und -typ / Cable length and type / Lunghezza e tipo di cavo: —

Schutzart / Protection class / Classe di protezione (IP): IP44

Max. Strombelastbarkeit / Max. ampacity / Max. carico di corrente: 32 A

Nenneingangsspannung / Rated voltage / Tensione nominale: 400 V

System Steckdosen / Type of socket / Sistema di presa: 5x Typ F

System CEE-Steckdose / Type of sockets CEE / Sistema di presa CEE:

CEE 2x 16A 3P+N+PE (5p) 400V, CEE 1x 32A 3P+N+PE (5p) 400V

Stecksystem Stecker / Type of plug / Sistema di spine: CEE 32A 3P+N+PE (5p) 400V

Mit FI-Schalter / With RCD / Con RCD: ✓

Produktmasse netto / Dimensions / Dimensioni netto (cm): 31x53x30

Produktgewicht netto / Weight / Peso netto (kg): 7.8

3. Sicherheitshinweise / Safety instructions / Istruzioni di sicurezza

* Nur in zugelassenen Bereichen (z.B. IP-Klasse beachten) einsetzen, um Schutz vor Feuchtigkeit und Staub sicherzustellen.

* Decken Sie den Stromverteiler niemals ab, um entstehende Stauwärme und damit Brandgefahr zu vermeiden.

* Die Belastungsgrenzen für CEE- und Standardsteckdosen getrennt einhalten, um Überlastungen zu vermeiden.

* Verteiler und alle Anschlüsse regelmäßig auf Abnutzung, Risse oder lockere Kontakte überprüfen und bei Bedarf instand setzen.

* Only use in approved areas (e.g. observe IP class) to ensure protection against moisture and dust.

* Never cover the power distributor to avoid heat build-up and the risk of fire.

* Observe the load limits for CEE and standard sockets separately to avoid overloading.

* Check the distributor and all connections regularly for wear, cracks or loose contacts and repair if necessary.

* Utilizzare solo in aree autorizzate (ad es. rispettare la classe IP) per garantire la protezione da umidità e polvere.

* Non coprire mai il distributore di corrente per evitare l'accumulo di calore e il rischio di incendio.

* Osservare i limiti di carico delle prese CEE e standard separatamente per evitare sovraccarichi.

* Controllare regolarmente che il distributore e tutti i collegamenti non siano usurati, incrinati o con contatti allentati e, se necessario, ripararli.



1. Termékinformáció / Informacije o izdelku

Termék neve / Ime izdelka:

professionalLINE gumi áramelosztó BSV 5 3/5 AT 32A FI, CEE 400V/32A csatlakozódugó, 1x CEE 400V/32A, 2x CEE 400V/16A, 5x földelő érintkező 230V/16A, csatlakozókábel nélkül.

Profesionalni gumijasti razdelilnik električne energije BSV 5 3/5 AT 32A FI, priključni vtič CEE 400V/32A, 1x CEE 400V/32A, 2x CEE 400V/16A, 5x ozemljitveni kontakt 230V/16A, brez priključnega kabla

Tételszám / Številka artikla: 9150328000

EAN: 4007123304875

Rendeltetésszerű használat / Predvidena uporaba:

Robusztus áramelosztó építkezéseken és kültéren történő használatra, ideális a zord környezethez.

Robusten razdelilnik električne energije za uporabo na gradbiščih in na prostem, idealen za zahtevna okolja.

Gyártó / Proizvajalec:

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co KG, Seestraße 1-3, 72074 Tübingen, Deutschland

Lectra Technik AG, Blegistrasse 13, 6340 Baar, Schweiz; www.lectra-t.com

service@brennenstuhl.com, Telefon: +41 41 767 21 21

2. Műszaki adatok / Tehnični podatki

Kábel hossza és típusa / Dolžina in tip kabla: –

Védelmi osztály / Zaščitni razred (IP): IP44

Max. Áramerősség / Največ. Trenutna prenosna zmogljivost: 32 A

Névleges bemeneti feszültség / Nazivna vhodna napetost: 400 V

Rendszer csatlakozó aljzat / Sistemska vtičnica: 5x Typ F

CEE aljzatrendszer / Sistem vtičnic CEE:

CEE 2x 16A 3P+N+PE (5p) 400V, CEE 1x 32A 3P+N+PE (5p) 400V

Dugórendszer Dugó / Sistem vtičev: CEE 32A 3P+N+PE (5p) 400V

RCD-vel / Z RCD: ✓

Termék méretei / Dimenzije izdelka (cm): 31x53x30

A termék nettó súlya / Neto teža izdelka (kg): 7.8

3. Biztonsági utasítás / Varnostna navodila

* Kizárólag engedélyezett területeken használja (pl. az IP-osztály betartása) a nedvesség és por elleni védelem biztosítása érdekében.

* Soha ne takarja le az áramelosztót a hőfejlődés és a tűzveszély elkerülése érdekében.

* A túlterhelés elkerülése érdekében külön-külön tartsa be a CEE és a szabványos aljzatok terhelési határértékeit.

* Rendszeresen ellenőrizze az elosztót és az összes csatlakozást kopás, repedések vagy laza érintkezők szempontjából, és szükség esetén javítsa meg.

* Uporablajte samo na dovoljenih območjih (npr. upoštevajte razred IP), da zagotovite zaščito pred vlago in prahom.

* Nikoli ne pokrivajte razdelilnika napajanja, da se izognete segrevanju in nevarnosti požara.

* Upoštevajte omejitve obremenitve za vtičnice CEE in standardne vtičnice posebej, da se izognete preobremenitvi.

* Redno preverjajte razdelilnik in vse priključke glede obrabe, razpok ali ohlapnih kontaktov ter jih po potrebi popravite.